

Instalación de las baterías

El Reloj Despertador opera con 4 baterías "AA" (LR6), que se incluyen sólo con propósitos demostrativos, o con un adaptador de CA 6VCC 0.5A con el centro positivo (no incluido). Las baterías que se incluyen son solamente para propósitos de demostración y debe sustituir las con 4 baterías nuevas cuando tenga la unidad en la casa.

Indicador de batería baja

Cuando se ilumina el Indicador de Batería Baja que está a la derecha de las luces del visualizador, es tiempo de sustituir las baterías AA.

Instalación/Sustitución de las baterías:

- El compartimiento de las baterías está ubicado en la parte inferior del gabinete. Abra la puerta del compartimiento de las baterías con un destornillador Phillips.
- Instale 4 baterías "AA" (LR6), asegurándose que las polaridades positivas y negativas coincidan con el diagrama que está dentro del compartimiento de las baterías (vea a la derecha).
- Cierre la puerta del compartimiento de las baterías con un destornillador Phillips. No apriete en exceso el tornillo.

Instalación/Sustitución de la batería de respaldo:

El Reloj Despertador viene con una batería de respaldo CR2032 instalada para proporcionar la permanencia de los ajustes del reloj en el caso de una falla de la alimentación. Si la batería de respaldo ha sido instalada y ocurre una falla de la alimentación o si se desconecta accidentalmente el cable de CA, la luz de fondo del visualizador se apagará, pero la hora actual y el ajuste de la hora del despertador se mantendrán temporalmente. De lo contrario, debe reiniciar los ajustes de hora y de la alarma.

- El compartimiento de la batería de respaldo está ubicado en la parte inferior del gabinete. Abra la puerta del compartimiento de la batería de respaldo con un destornillador Phillips.
- Retire la batería actual y sustitúyala con una batería CR2032 nueva, asegurándose de que la cara + esté orientada hacia arriba (vea a la derecha).
- Cierre la puerta del compartimiento de la batería de respaldo con un destornillador Phillips. No apriete en exceso el tornillo.

Para el mejor desempeño posible :

- Recomendamos el empleo de baterías alcalinas para una mayor duración.
- No mezcle diferentes tipos de baterías, ni baterías usadas con baterías nuevas.
- Inserte las baterías con la polaridad correcta.
- Retire de la unidad las baterías agotadas.
- No intente recargar baterías que no sean recargables.
- Antes de recargar las baterías, hay que retirarlas del equipo.
- No cortocircuite los terminales de alimentación.
- Las baterías deben extraerse si el artículo no se va a utilizar durante un periodo extenso de tiempo (aproximadamente 30 días o más) para evitar fugas o daños a la unidad.
- Las baterías recargables deben cargarse solamente bajo la supervisión de un adulto.

Precauciones con las baterías – como ocurre con todas las baterías pequeñas, las utilizadas con este producto deben mantenerse alejadas de los niños pequeños que se llevan aún las cosas pequeñas a la boca. Si se tragan, acuda de inmediato a un médico y haga que el doctor llame al teléfono (202) 625-3333. Si reside fuera de los Estados Unidos, haga que el doctor llame a su centro local de control de envenenamiento.

Conexión del Adaptador de CA opcional

NOTA: El adaptador de CA debe ser conectado siempre por un adulto.

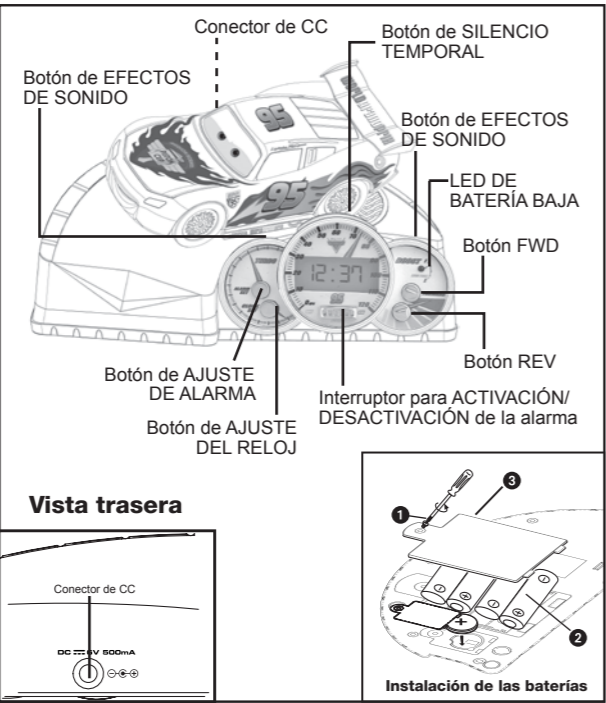
- Conecte un adaptador de CC 6V 0.5A con el centro positivo (no incluido) en el conector de CC ubicado en la parte trasera de la unidad y a continuación enchufe el adaptador de CA en un tomacorriente.

NOTA: Si el adaptador de CA en la parte trasera de la unidad pero no en el tomacorriente, la alarma NO sonará.

Retire la Etiqueta de Demostración

Antes de usar este juguete, retire la Etiqueta de Demostración ubicada en la parte inferior de la unidad tirando de ella. Asegúrese de deshacerse adecuadamente de la etiqueta de demostración.

Controles e Indicadores



Ajuste de la hora del reloj y de la alarma

Todas las funciones del reloj y del despertador se controlan usando los botones de la parte delantera del gabinete (vea el gráfico).

Ajuste de la hora del reloj

- Mantenga presionado el **Botón de Ajuste del Reloj** durante varios segundos hasta que el visualizador parpadee. Si no se presiona ningún botón de ajuste del reloj en alrededor de 10 segundos, el visualizador dejará de parpadear y regresará al modo normal.
- Presione el **Botón FWD** o el **Botón REV** para ajustar la hora (manténgalos presionados para que el ajuste sea rápido). Asegúrese de seleccionar la hora AM o PM correctas. El **Indicador PM** está en la parte inferior derecha del visualizador, no hay indicador de AM.
- Presione el **Botón de Ajuste del Reloj** para confirmar el ajuste.

Ajuste de la hora de la alarma

- Mantenga presionado el **Botón de Ajuste de la Alarma** durante varios segundos hasta que el visualizador parpadee. Si no se presiona ningún botón de ajuste de la alarma en alrededor de 10 segundos, el visualizador dejará de parpadear y regresará al modo normal.
- Presione el **Botón FWD** o el **Botón REV** repetidamente para ajustar la hora (manténgalos presionados para que el ajuste sea rápido). Asegúrese de seleccionar la hora AM o PM correctas para la alarma. El **Indicador PM** está en la parte inferior derecha del visualizador, no hay indicador de AM.
- Presione el **Botón de Ajuste de la Alarma** para confirmar el ajuste y retornar a la visualización regular del reloj.

Operación de la Alarma

Activación de la alarma

- Después de ajustar la hora de la alarma, coloque el **Interruptor de Apagado/Encendido de la Alarma** en Alarm ON para activar la alarma. El Icono **Indicador de Alarma ACTIVADA** aparecerá en el visualizador mostrando que la alarma está activa.

Desactivación de la Alarma

- Después de que suena la alarma, presione el **Botón de Ajuste de la Alarma** para desactivarla.
- Para desactivar la alarma sin que actúe el día siguiente, coloque el Interruptor de **ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN de la Alarma** en Alarm OFF. Desaparecerá el **Indicador de Alarma ACTIVADA**.
- Para operar la funcionalidad de silencio temporal, presione del **Botón de Silencio/Luz** La alarma se apagará por alrededor de nueve minutos antes de sonar de nuevo. Puede repetir este proceso varias veces durante un ciclo de silencio de una hora.

Operación de la luz de fondo

- Durante la operación normal (cuando la alarma no esté sonando) presione el **Botón de Silencio/Luz** para encender la luz de fondo del visualizador por aproximadamente 30 segundos. Presiónelo de nuevo para apagar la luz de inmediato.

Reproducción de los efectos de sonido incorporados

- Presione cualquiera de los **Botones de Efectos de Sonido** para reproducir los efectos de sonido incorporados.

Mantenimiento

- Proteja sus muebles cuando coloque el reloj sobre madera natural o con un acabado laqueado. Debe colocarse un paño u otro material a modo de protección entre la unidad y el mueble.
- Limpie el gabinete con un paño suave humedecido sólo con jabón neutro y agua. Los agentes limpiadores más fuertes pueden dañar la superficie del gabinete.
- Si el reloj no se va a utilizar durante un período de tiempo prolongado, retire las baterías para evitar la posibilidad de corrosión. Si el compartimiento de las baterías muestras señas de corrosión o suciedad, límpielo minuciosamente y sustituya las baterías.

Para Preguntas o comentarios

De tener preguntas o comentarios para hacer acerca de este u otro producto KIDdesigns, por favor llámenos gratis al:

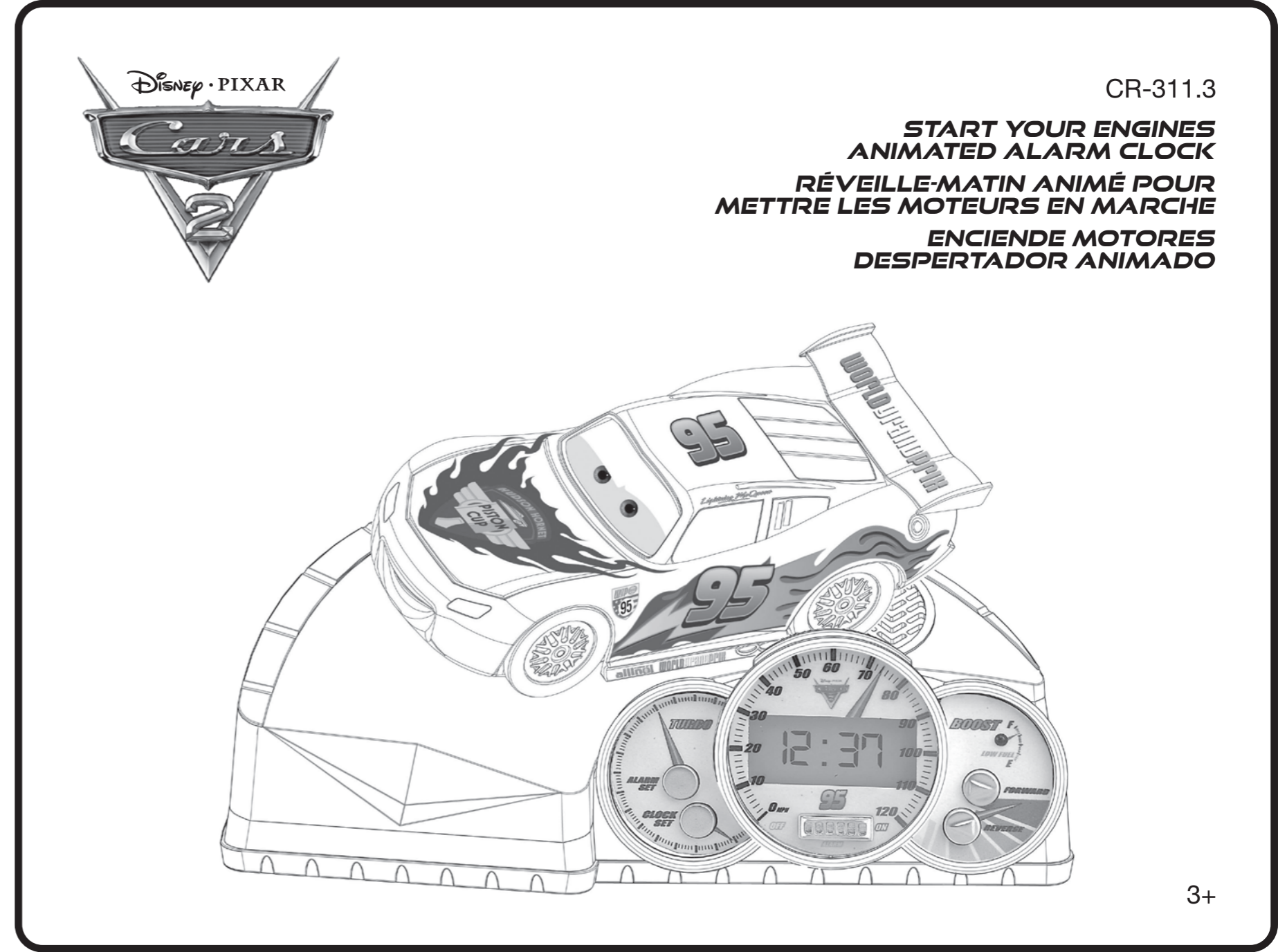
1-888-TOP-TOYS

También puede visitarnos a nuestro portal:

www.kiddesigns.com.

Información de la FCC

Este aparato cumple con las reglas canadienses ICES-003 para aparatos de la Clase B.



CR-311.3

**START YOUR ENGINES
ANIMATED ALARM CLOCK**

**RÉVEILLE-MATIN ANIMÉ POUR
METTRE LES MOTEURS EN MARCHÉ**

**ENCIENDE MOTORES
DESPERTADOR ANIMADO**

Important Message to Customers

Thank you for purchasing one of Disney/Pixar's many top-quality electronic products. We would appreciate it if you take a few moments to read through these instructions. This will help you explain to the child the safe and proper way to use this toy, and to help give it the long-lasting life that Disney/Pixar products are designed for.

Message important aux clients

Merci pour votre achat d'un des nombreux produits de qualité Disney / Pixar. Nous vous conseillons de prendre quelques minutes pour lire ces instructions. Elles vous indiquent comment expliquer à votre enfant la façon d'utiliser correctement et sans danger cet appareil et comment lui donner la plus longue vie possible que tous nos produits vous offrent.

Mensaje importante para los clientes

Gracias por comprar uno de los productos electrónicos de calidad superior Disney/Pixar. Apreiciaríamos que se tomara unos momentos para leer completamente estas instrucciones. Esto le ayudará a explicarles a los niños la forma segura y apropiada de usar este juguete para que tenga la vida útil prolongada para la que están diseñados los productos Disney/Pixar.

Installing the Batteries

The Alarm Clock operates on 4 "AA" (LR6) batteries (included for demo purpose only) **or** on a DC 6V 0.5A center positive AC adaptor (not included). The included batteries are for demo purposes only, and should be replaced with 4 fresh batteries when you get the unit home.

Low Battery Indicator

When the Low Battery Indicator on the right of the display lights, it is time to replace the AA batteries.

Installing/Replacing Batteries:

- The battery compartment is located on the bottom of the cabinet. Open the battery compartment door with a Phillips screw driver.
- Install 4 "AA" (LR6) batteries, making sure that the positive and negative (+/-) polarities match up with the diagram inside the battery compartment (see right).
- Close the battery compartment door with screw driver. Do not over-tighten.

Installing/Replacing the Backup Battery:

The Alarm Clock comes with a CR2032 battery installed for backup to provide continuous clock settings in the event of a power failure. If the Backup Battery has been installed and a power failure occurs or the AC cord is accidentally disconnected, the display backlight will not remain lit, but current time and alarm time settings will be temporarily maintained. Otherwise, you must reset the time and alarm settings.

- The backup battery compartment is located on the bottom of the cabinet. Open the backup battery compartment door with a Phillips screw driver.
- Remove current battery and replace with fresh CR2032 battery, making sure that the + side is facing up (see right).
- Close the backup battery compartment door with screw driver. Do not over-tighten.

For the Best Possible Performance:

- We recommend the use of ALKALINE batteries for longer life.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Batteries are to be inserted with correct polarity.
- Remove exhausted batteries from the unit.
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the unit before charging.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Batteries should be removed if the item is not going to be needed for an extended period of time (approximately 30 days or more) to prevent leakage or damage to the unit.
- Rechargeable batteries are only to be recharged under adult supervision.

Battery cautions – As with all small batteries, the batteries used with this product should be kept away from small children who still put things in their mouths. If they are swallowed, promptly see a doctor and have the doctor phone (202) 625-3333 collect. If you reside outside the United States, have the doctor call your local poison control center.

Optional AC Adaptor Connection

NOTE: The AC adaptor should only be connected by an adult.

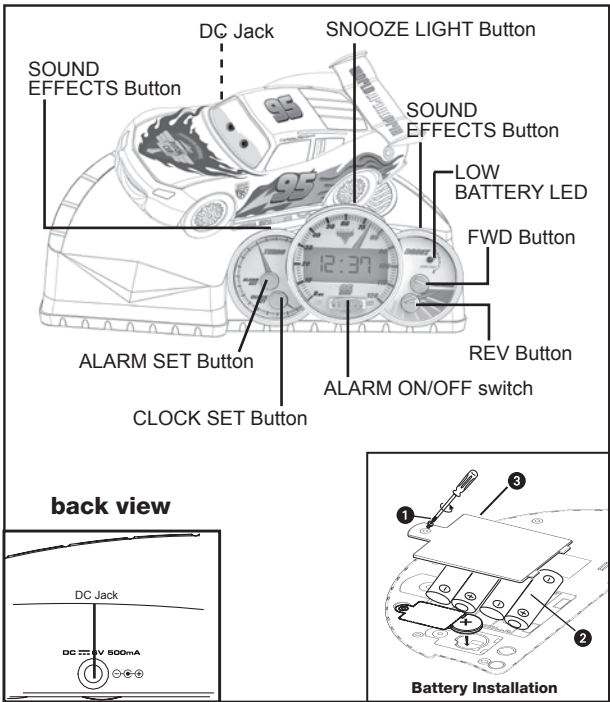
- Connect a DC 6V 0.5A center positive AC adaptor (not included) into the DC Jack located on the back of the unit, then plug the AC adaptor into a working outlet.

NOTE: If the AC adaptor is plugged into the back of the unit but not the outlet, the alarm will NOT ring.

Remove Demo Tab

Before using this toy, remove the Demo Tab located on the bottom of the unit by pulling it away from the unit. Make sure to dispose of demo tab properly.

Controls and Indicators



Setting Clock Time and Alarm Time

All of the clock and alarm functions are controlled using the buttons on the front of cabinet (see graphic).

Setting Clock Time

- Press and hold the **Clock Set Button** for several seconds until the display flashes. If no time-set buttons are pressed within about ten seconds, the display will stop flashing and return to normal mode.
- Press the **FWD Button** or the **REV Button** to set the time (press and hold for rapid setting). Make sure to set the correct AM or PM time. The **PM Indicator** is on the lower right of the display; there is no AM indicator.
- Press the **Clock Set Button** to confirm clock setting.

Setting Alarm Time

- Press and hold the **Alarm Set Button** for several seconds until the display flashes. If no alarm-set buttons are pressed within about ten seconds, the display will stop flashing and return to normal mode.
- Press the **FWD Button** or the **REV Button** repeatedly to set the time (press and hold for rapid setting). Make sure to set the correct AM or PM alarm time. The **PM Indicator** is on the lower right of the display; there is no AM indicator.
- Press the **Alarm Set Button** to confirm alarm setting and return to the regular clock display.

Operating the Alarm

Turning On the Alarm

- After setting the alarm time, set the **Alarm ON/OFF Switch** to Alarm ON to turn on the alarm. The **Alarm ON Indicator Icon** will appear on the display, showing that the alarm is active.

Turning Off the Alarm

- After the alarm sounds, press the **Alarm Set Button** to turn it off and automatically reset it for the same time the following day.
- To turn off the alarm without setting it for the following day, switch the **Alarm ON/OFF Switch** to Alarm OFF. The **Alarm ON Indicator** icon will disappear.
- To operate the snooze feature, press the **Snooze/Light Button**. The alarm will shut off for about nine minutes before sounding again. You may repeat this several times during the one-hour snooze cycle.

Back Light Operation

- During normal operation (when alarm is not sounding) press the **Snooze/Light Button** to turn on the display back light for approx. 30 seconds. Press again to turn light off right away.

Playing the Built-in Sound Effects

- Press either of the **Sound Effects Buttons** to play the built in sound effects.

Maintenance

- Protect your furniture when placing the clock on natural wood or a lacquered wood finish. A cloth or other protective material should be placed between the unit and the furniture.
- Clean the casing with a soft cloth moistened only with mild soap and water. Stronger cleaning agents may damage the surface of the case.
- If the clock is not to be used for a prolonged period, remove the batteries to prevent possible corrosion. Should the battery compartment become corroded or dirty, clean it thoroughly and replace the batteries.

Questions or Comments

For questions or comments regarding this or other KIDdesigns products, please call our toll-free number: **1-888-TOP-TOYS**. Please also visit our web site: **www.kiddesigns.com**.

FCC Information

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Installation des piles

Le réveil fonctionne avec 4 piles AA (LR6) (incluses uniquement à des fins de démonstration) ou avec un adaptateur courant alternatif en courant continu 6 V 0,5A (non compris). Les batteries incluses ne le sont qu'à des fins de démonstration et elles doivent être remplacées par 4 piles neuves dès que vous avez l'appareil chez vous.

Indicateur de niveau de pile bas

Lorsque l'Indicateur de niveau de pile bas sur la droite de l'écran s'allume, il est temps de remplacer les piles AA.

Installer / remplacer les piles :

- Le compartiment à piles se trouve sur le dessous de l'enceinte. Ouvrez le compartiment à pile à l'aide d'un tournevis cruciforme.
- Installez 4 piles AA (LR6), en vous assurant de respecter les polarités (+/-) comme indiquées sur le diagramme contenu à l'intérieur du compartiment (voir à droite).
- Refermez le compartiment à piles en utilisant le tournevis. Ne serrez pas trop.

Installer / remplacer la pile de secours :

Le réveil est fourni avec une pile CR2032 d'appoint afin de préserver la configuration du réveil en cas de panne de courant. Si la pile de secours a été installée et qu'une panne de courant se produit ou que le cordon d'alimentation en courant alternatif est débranché par accident, l'éclairage arrière de l'écran s'éteint, mais l'heure actuelle et la configuration de l'alarme seront temporairement maintenues. Sinon, il vous faut réinitialiser la configuration de l'heure et de l'alarme.

- Le compartiment de la pile de secours se situe sur le dessous de l'enceinte. Ouvrez le compartiment de la pile de secours à l'aide d'un tournevis cruciforme.
- Retirez la pile et remplacez-la par une nouvelle pile CR2032, en vous assurant que le + soit vers le haut (voir à droite).
- Refermez le compartiment de la pile de secours en utilisant le tournevis. Ne serrez pas trop.

Pour obtenir une meilleure performance

- Il est conseillé d'utiliser des piles alcalines pour une plus longue durée.
- Il ne faut pas mélanger différents types de piles ou des piles neuves et usagées.
- Insérez les piles selon les repères de polarité.
- Retirez les piles usagées de l'appareil.
- N'essayez pas de recharger des piles non-rechargeables.
- Retirez les piles rechargeables de l'appareil avant le chargement.
- Les terminaux d'alimentation ne doivent pas être court-circuités.
- Les piles doivent être retirées si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période de temps (environ 30 jours ou plus) afin de prévenir toute fuite ou endommagement de l'appareil.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.

Précautions concernant les piles : comme avec toutes les petites piles, les piles utilisées avec ce produit doivent être gardées hors de la portée des jeunes enfants qui mettent toujours des choses dans leur bouche. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin et demandez-lui d'appeler le (202) 625-3333 en frais virés. Si vous habitez en dehors des États-Unis, demandez au médecin d'appeler le centre antipoison et de toxico-vigilance local.

Raccord optionnel de l'adaptateur de courant alternatif

REMARQUE : L'adaptateur de courant alternatif ne doit être branché que par un adulte.

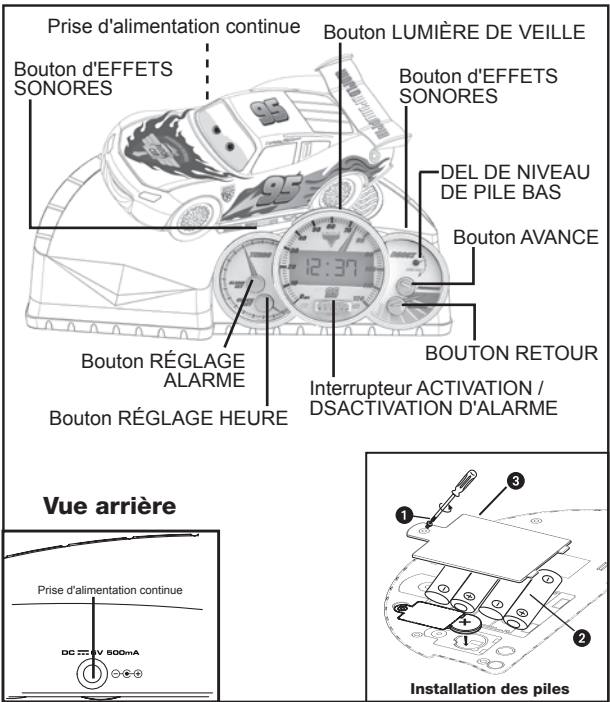
- Branchez un adaptateur courant alternatif en courant continu 6 V 0,5A (non compris) dans la prise de courant continu située à l'arrière de l'appareil, et branchez ensuite l'adaptateur de courant alternatif au secteur.

REMARQUE : Si l'adaptateur de courant alternatif est branché à l'arrière de l'appareil mais pas au secteur, l'alarme NE sonnera PAS.

Retrait de la Languette Démo

Avant d'utiliser ce jouet, retirez la Languette Démo située en dessous de l'appareil. Veuillez à vous débarrasser convenablement de la Languette Démo.

Contrôles et Indicateurs



Configurer l'heure et l'alarme

Toutes les fonctions de l'heure et de l'alarme sont contrôlées par les boutons situés sur la façade du réveil (voir image).

Configurer l'heure

- Appuyez et maintenez enfoncé le **Bouton Réglage heure** pendant quelques secondes jusqu'à ce que l'affichage clignote. Si vous n'appuyez sur aucun bouton de réglage de l'heure dans les dix secondes qui suivent, le clignotement s'arrête et vous retournez en mode normal.
- Appuyez sur le **bouton AVANCE** ou le **bouton RETOUR** pour configurer l'heure (appuyez et maintenez enfoncé pour une configuration rapide). Veillez à bien définir l'heure AM (matin) ou PM (après-midi). L'**Indicateur PM** se trouve en bas à droite de l'écran. Il n'y a pas d'indicateur AM.
- Appuyez sur le **Bouton Réglage heure** pour confirmer le réglage de l'heure.

Configurer l'alarme

- Appuyez et maintenez enfoncé le **bouton Réglage Alarme** pendant quelques secondes jusqu'à ce que l'affichage clignote. Si vous n'appuyez sur aucun bouton de réglage de l'alarme dans les dix secondes qui suivent, le clignotement s'arrête et vous retournez en mode normal.
- Appuyez de manière répétée sur le **bouton AVANCE** ou le **bouton RETOUR** pour configurer l'heure (appuyez et maintenez enfoncé pour une configuration rapide). Veillez à bien définir l'heure de sonnerie d'alarme AM (matin) ou PM (après-midi). L'**Indicateur PM** se trouve en bas à droite de l'écran. Il n'y a pas d'indicateur AM.
- Appuyez sur le **bouton Réglage Alarme** pour configurer la configuration de l'alarme et retourner à l'affichage normal de l'heure.

Utiliser l'alarme

Activer l'alarme

- Après avoir configuré l'heure d'activation de l'alarme, mettez le **commutateur D'ACTIVATION / DÉSACTIVATION de l'alarme** sur activation. L'**icône d'indication d'ACTIVATION d'alarme** apparaît à l'écran pour vous montrer que l'alarme est active.

Désactiver l'alarme

- Une fois que l'alarme retentit, appuyez sur le **bouton Réglage Alarme** pour l'éteindre et la réinitialiser automatiquement pour qu'elle sonne à la même heure le lendemain.
- Pour désactiver l'alarme sans la programmer pour le lendemain, mettez le **commutateur D'ACTIVATION / DÉSACTIVATION de l'alarme** sur désactivation. L'**icône d'indication d'ACTIVATION d'alarme** disparaît de l'écran.
- Pour utiliser la fonction veille, appuyez sur le **bouton veille / lumière**. L'alarme s'éteindra pendant environ neuf minutes avant de retentir à nouveau. Vous pouvez répéter cette manœuvre plusieurs fois au cours du cycle de veille d'une heure.

Éclairage arrière

- Pendant le fonctionnement normal du réveil (lorsque l'alarme ne retentit pas), appuyez sur le **bouton veille / lumière** pour activer l'éclairage arrière pendant environ 30 secondes. Rappuyez sur ce bouton pour l'éteindre immédiatement.

Jouer avec les effets sonores incorporés

- Appuyez sur n'importe lequel des deux **boutons effets sonores** pour jouer les effets sonores incorporés.

Maintenance

- Protégez vos meubles si vous placez le réveil sur du bois naturel ou verni. Un morceau de tissu ou tout autre matériau de protection doit être placé entre l'appareil et le meuble.
- Nettoyez l'enceinte avec un chiffon doux humidifié uniquement avec un peu d'eau et du savon doux. Tout agent de nettoyage plus fort peut endommager la surface de l'enceinte.
- Si vous n'utilisez pas l'horloge pendant longtemps, retirez les piles afin d'empêcher toute corrosion possible. Si le compartiment à piles est sale ou corrodé, nettoyez-le à fond et remplacez les piles.

Questions ou Commentaires

Si vous avez des questions à poser ou si vous voulez nous faire part de vos commentaires sur ce produit ou d'autres produits KIDdesigns, n'hésitez pas à appeler notre numéro gratuit : **1-888-TOP-TOYS**. Vous pouvez aussi visiter notre site Internet : **www.kiddesigns.com**.

Informations de la FCC (États-Unis)

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.